

Aşağıdaki çeviri, yalnız bilgilendirme amaçlarıyla sağlanmıştır. Bu çeviri ve İngilizce sürüm arasında uyumsuzluk, tutarsızlık veya çelişki olması halinde (özellikle çeviri gecikmeleri nedeniyle) İngilizce versiyon geçerli olacaktır.

## AWS İŞ ORTAĞI AĞI ŞARTLARI VE KOŞULLARI

**Son Güncelleme: 27 Haziran 2024**

Bu AWS İş Ortağı Ağı Şartları ve Koşulları (bu "**Koşullar**"), AWS İş Ortağı Ağı Programına ("**Program**") katılımınızı yönetir ve AWS Sözleşmecisi Tarafı ("AWS", "**biz**", "**bize**" veya "**bizim**" olarak da anılmaktadır) ile siz veya temsil ettiğiniz tüzel kişi ("**siz**" veya "**sizin**") arasındaki bir anlaşmadır. Bu Koşullar ile birlikte sunulan bir "Kabul" düğmesine veya işaret kutusuna tıkladığınız veya daha öncesinde bir Fayda elde ettiğiniz veya kullandığınız zaman bu Koşullar geçerli olur ("**Geçerlilik Tarihi**"). Sözleşmeler yapmaya yasal bakımdan ehil olduğunuzu (örneğin reşit olmayan bir kişi olmadığınızı) bize taahhüt ediyorsunuz. Bu Koşulları çalıştığınız şirket gibi bir tüzel kişi adına kabul ediyor olmanız halinde o tüzel kişiyi temsil etmeye yasal yetkiniz olduğunu bize taahhüt ediyorsunuz. Bu Koşullarda kullanılan büyük harf ile yazılmış bazı terimlerin tanımlarını görmek için lütfen Bölüm 9'a bakın. Bu Koşullarda hiçbir şey AWS Müşteri Sözleşmesini değiştirmez veya onun yerini almaz.

### 1. Programa Genel Bakış ve Yönetim.

**1.1 Programa Katılma.** Programa katılmak için APN Sitesi üzerinden eksiksiz bir Program başvurusu göndermeniz, AWS Müşteri Sözleşmesini kabul etmeniz ve AWS tarafından Programa kabul edilmiş olmanız gerekir. Programa kabul edilmek, size AWS hizmetlerini yeniden satma veya alt lisans verme yetkisi vermez.

**1.2 Program Yönetimi.** Programa kabul edilmeniz halinde, Program Hesabı Bilgilerinizi vererek Programa katılımınızı yönetebileceğiniz bir Program hesabı oluşturabilirsiniz. Size AWS ve Program hakkında bilgiler veya ilginizi çekebileceğini düşündüğümüz başka bilgiler göndermek için Program Hesabı Bilgilerinizi kullanabiliriz. Program Hesabı Bilgilerinizi ve APN Sitesini kullanımınızdan aldığımız veya Programa katılımınız sırasında topladığımız diğer tüm kişisel bilgileri AWS Gizlilik Bildirimine uygun şekilde ele alırız. AWS'nin kusurlu olduğu durumlar dışında, Program hesabınız altında gerçekleşen tüm faaliyetlerden siz sorumlusunuz.

**1.3 Program Ücretleri.** Program ücretlerini APN Sitesinde açıklanan şekilde fatura ederiz. AWS Müşteri Sözleşmesine uygun şekilde geçerli vergiler veya benzer ücretler dahil olmak üzere Program ücretlerini, desteklediğimiz ödeme yöntemlerinden birisini kullanarak AWS'ye ödeyeceksiniz. Geçerli tüm yasalara ve Bölüm 4'e tabi olarak, AWS'ye ödenen tüm Program ücretleri iade edilemezdir.

**1.4 Davranışınız.** Her zaman için (a) Programdaki faaliyetlerinizi profesyonel ve yetkin bir tarzda ve geçerli olduğu zaman AWS Davranış Kurallarına uygun şekilde yürüteceksiniz, (b) geçerli tüm yasalara, kurallara ve yönetmeliklere ve herhangi bir devlet makamının emirlerine uyacaksınız ve (c) herhangi bir zararlı, yanlış veya aldatıcı davranışa veya uygulamaya girişmeyeceksiniz.

### 2. AWS Tarafından Sağlanan Faydalar ve İçerik.

## 2.1 Program Faydaları.

**(a) Genel Olarak.** Programın bir parçası olarak, sizi, AWS hizmetlerinin kullanılmasını, tanıtılmasını veya onlar hakkındaki bilgileri destekleyen faaliyetleriniz ile ilgili olarak fırsatlara katılmaya davet edebiliriz veya size finansman veya başka faydalar (toplu şekilde "**Faydalar**") sağlayabiliriz (topluca "**Projeler**"). Herhangi bir Proje dahil olmak üzere Programa katılmanız veya herhangi bir Fayda elde etmeniz, bu Koşullara tabidir.

**(b) Uygunluk.** Bir Projenin bir parçası olarak Faydalar için ancak (i) AWS'ye bir Proje teklifi göndermeniz, (ii) Proje başlangıç tarihinden önce söz konusu Faydalar için uygun olduğunuz hakkında AWS'nin onayını almanız ve (iii) Projeyi AWS tarafından onaylanan yetki alanlarında, bu Koşullarla uyumlu ve Proje teklifinize uygun olarak tamamlamanız halinde uygun olursunuz. Faydalar, AWS tarafından belirlenen şekilde bu Koşullar uyarınca ve bu Koşullara ve sizin ile AWS, bağlı kuruluşları, Sinnet veya NWCD (geçerli olan şekilde) arasındaki başka anlaşmalara (örneğin, AWS Müşteri Sözleşmesi) uymanıza tabi olarak bizim tarafımızdan sağlanmaktadır. AWS'nin uygun olmadığını belirlediği Faydalar elde etmeniz halinde söz konusu Faydaları isteğimiz üzerine iade edeceksiniz veya biz söz konusu Faydaları iptal edebiliriz veya gelecekteki herhangi bir Faydanızdan bunlara karşılık gelen indirimler yapabiliriz.

**(c) Kullanım.** Hiçbir Faydayı onun AWS tarafından size iletilen kullanım amacı dışında bir amaç için kullanamazsınız. Faydalar, çalışanlarınız tarafından kendi kişisel yararları için kullanılamaz.

**(d) Devlet Müşterisi Projeleri.** Bir Devlet müşterisi ile mevcut veya potansiyel bir iş ilişkisi ile ilgili olan bir Projeyi ("**Devlet Müşterisi Projesi**") desteklemek üzere Faydaları kabul etmeniz halinde şunları kabul edersiniz:

- (i) Faydalar finansman sağlama şeklinde ise, Devlet, Faydaları tüketiminizden bağımsız olarak mali fayda elde etmelidir (yani, sizden ücretsiz veya indirimli ürünler veya hizmetler almalıdır).
- (ii) İskontolar ve indirimler ile ilgili olanlar veya etik ve dürüstlük ile ilgili olanlar dahil olmak üzere geçerli tüm Devlet ihale yasalarına, kurallarına, yönetmeliklerine ve sözleşme hükümlerine uyacaksınız (örneğin, bahşişlere, rüşvete, yolsuzluğa, komisyonlara, çıkar çatışmalarına, sahte beyanlara veya iddialara vb. karşı yasaklar). Faydaları kullanmanız siz veya AWS için bir çıkar çatışması (veya bir çıkar çatışması görünümü) oluşturmamalı veya AWS için herhangi bir sorumluluk doğurmamalıdır. AWS, Faydaları kullanmanızın yasal, etik ve izin verilebilir olduğunu Devlet müşterisinin sözleşme görevlisinden, etik görevlisinden veya geçerli bir başka Devlet temsilcisinden teyit ettirmenizi önerir.
- (iii) Geçerli yasanın, herhangi bir Devlet sözleşme gerekliliğinin veya AWS'nin gerektirdiği ölçüde, Faydalar elde etmeniz ile ilgili ayrıntıları Devlet müşterilerine açıklayacaksınız. AWS, Faydalar dağıtmadan önce bu gibi açıklamaların doğruluğunu teyit etmekten sorumlu değildir. Bir Devlet müşterisine AWS hizmetleri ile ilgili tavsiyelerde bulunmanız halinde Faydalar söz konusu tavsiyeleri etkilememelidir ve önce Devlet müşterisine AWS'nin Proje için size Faydalar sağladığını yazılı olarak açıklamadığınız sürece Faydaları Devlet Müşterisi Projesi için kullanmayacaksınız.

**(e) Rüşvetle Mücadele.** Amazon Davranış Kuralları, herhangi bir kişiye herhangi bir nedenle rüşvet verilmesini yasaklar. Yukarıdaki yasağı veya geçerli yolsuzlukla mücadele yasalarının hiçbirisini ihlal etmeyeceksiniz, çalışanlarınızın veya temsilcilerinizin ihlal etmesine bilerek izin vermeyeceksiniz ve herhangi bir Proje ile ilgili bu gibi ihaller bakımından size, çalışanlarınıza veya temsilcilerinize karşı soruşturma, şikayet, dava veya başka işlemler hakkında bilgi sahibi olmanız durumunda hemen AWS'ye haber vereceksiniz.

**(f) Sorumluluk.** Geçerli yasaya uygun şekilde Faydalar elde etmeye ve kullanmaya uygun durumda olmanızı sağlamaktan yalnızca siz sorumlusunuz. Doğrudan AWS'nin davranışları veya ihmallerinden kaynaklandığı ölçüde hariç olmak üzere, herhangi bir Proje ile ilgili herhangi bir kayıp, zarar, hüküm, uzlaşma, harcama, faiz ve başka yükümlülükler (makul avukatlık ücretleri ve mahkeme masrafları dahil) karşısında AWS'yi ve bağlı kuruluşlarını ve bunların her birisinin çalışanlarını, görevlilerini, yöneticilerini ve temsilcilerini beri kılacaksınız.

**2.2 Program İçeriği.** Size APN Sitesi, üçüncü taraf web siteleri veya yazılımları veya başka yollar vasıtası ile, sizi bir Program katılımcısı olarak tanıtan bir grafik resmi ("İş Ortağı Logosu") dahil olmak üzere Program ile ilgili metin, görüntü, ses, video veya başka içerikler (yazılım hariç) ("Program İçeriği") sağlanabilir. İş Ortağı Logosunu kullanımınız için AWS Ticari Marka Kılavuz İlkeleri geçerlidir.

**2.3 Size Sağlanan Üçüncü Taraf Verileri.** AWS veya bağlı kuruluşları size herhangi bir Üçüncü Taraf Verisi sağladığı takdirde söz konusu Üçüncü Taraf Verilerini (a) geçerli veri koruma yasalarına uygun şekilde, (b) yalnızca sağlandıkları amaç için ve (c) gizlilik politikanıza uygun şekilde ele alacak, kullanacak, işleyecek ve sileceksiniz. Geçerli yasalara tabi olarak, AWS veya bağlı kuruluşları tarafından sağlanan tüm Üçüncü Taraf Verilerini AWS'nin veya bağlı kuruluşlarının veya üçüncü tarafın talebi üzerine sileceksiniz.

### 3. Sizin Tarafınızdan Sağlanan İçerik.

**3.1 İş Ortağı Materyalleri.** Adınızı, web sitenizi ve diğer genel iletişim bilgilerinizi APN Sitesinde belirtebiliriz. Bize veya bağlı kuruluşlarımıza herhangi bir ticari marka, hizmet markası, ticari ad, başka bir tescilli logo veya simge, URL, alan adı veya başka bir kaynak veya iş tanımlayıcısı ya da başka bir metin, görüntü, ses, video, veya başka bir içerik (yazılım dışında) ("Sizin Materyalleriniz") sağlamanız halinde Materyallerinizin tümünü veya herhangi bir bölümünü Program ile bağlantılı olarak kullanmak, çoğaltmak, sergilemek, dağıtmak ve tercüme etmek için bize ve bağlı kuruluşlarımıza dünya çapında, telif ücretsiz, münhasır olmayan, alt lisans verilemez ve devredilemez bir lisans verirsiniz. AWS'ye ve bağlı kuruluşlarına bu Bölüm 3.1'de açıklanan hakları vermek için gerekli olan tüm haklara sahip olduğunuzu temin edersiniz. AWS Sizin Materyallerinizde Materyallerinizin yeniden boyutlandırılması veya yeniden biçimlendirilmesi gibi makul, küçük değişiklikler yapabilir. Taraflar arasında olan şekilde, Materyalleriniz üzerindeki tüm haklara, mülkiyete ve çıkarılara siz sahip olursunuz ve bunları saklı tutarsınız.

### 3.2 Katkılarınız, Gönderileriniz, Vaka İncelemeleriniz ve Yazılımınız.

**(a) Katkılar.** AWS veya bağlı kuruluşlarına herhangi bir Program İçeriği için bir öneri veya katkı ("Katkılar") sağlamanız durumunda bu belge ile bize ve bağlı kuruluşlarımıza Katkıları kullanmak için geri alınamaz, sürekli, devredilebilir, alt lisans verilebilir, dünya çapında, ödenmiş, telifsiz lisans verirsiniz.

**(b) Gönderimler.** AWS'ye veya bağlı kuruluşlarına örnek kod havuzları için bir kod veya AWS İş Ortağı Çözümleri şablonları sağlamanız durumunda ("**Gönderimler**"), Gönderimleriniz, biz veya bağlı kuruluşlarımız tarafından desteklenen başka bir lisans talep etmediğiniz ve biz de yazılı olarak buna onay vermediğimiz sürece, Apache Lisansı Sürüm 2.0 hükümlerine tabi olacaktır.

**(c) Vaka İncelemeleri.** AWS'ye veya bağlı kuruluşlarına herhangi bir yazılı veya kaydedilmiş vaka incelemesi veya tanıklık ("**Vaka İncelemeleri**") sağlamanız durumunda, AWS'ye ve bağlı kuruluşlarımıza AWS tarafından işletilen web sitelerinde (APN Sitesi dahil), www.YouTubecom'daki AWS video havuzunda ve ticari sunumlarda pazarlama amaçları için şirket adınız ve logonuz ile birlikte Vaka İncelemelerini kullanma, çoğaltma, sergileme, dağıtma ve tercüme etme yetkisi verirsiniz.

**(d) Yazılım.** Programa katılımınız yolu ile AWS'ye veya bağlı kuruluşlarına bir yazılım ("**Yazılım**") sağlamanız durumunda, belirli Program standartlarını karşılayıp karşılamadığınızı veya Program kapsamındaki Faydalara hak kazanıp kazanmadığınızı belirlemek için Yazılımı kullanmak gibi Programın bir parçası olarak testler, gösterimler veya doğrulamalar yapma amaçları için veya AWS sandbox ortamlarınız hakkında size yardımcı olmak için Yazılımı ve Yazılım ile ilgili olarak tarafınızdan sağlanan tüm belgeleri ("**Belgeler**") yüklemek, kullanmak ve kopyalamak için bu belge ile bize ve bağlı kuruluşlarımıza dünya çapında, telif ücretsiz, münhasır olmayan bir lisans verirsiniz. Yukarıdaki haklar, bu gibi test, gösterim veya doğrulama amaçlarını desteklemek üzere AWS veya bağlı kuruluşları için hizmetler yerine getirmek üzere gerekli olan şekilde herhangi bir üçüncü tarafa alt lisanslanabilir. AWS ve bağlı kuruluşları (i) herhangi bir Yazılımın veya Belgelerin içinde veya üzerinde bulunan hiçbir telif hakkı bildirimini başka bir mülkiyet hakları bildirimini kasıtlı olarak kaldırmayacak, değiştirmeyecek veya gizlemeyecek veya (ii) Yazılımı bağlı kuruluş olmayan herhangi bir üçüncü tarafa satmayacak, lisanslamayacak, ödünç vermeyecek veya başka bir şekilde aktarmayacaktır (yukarıda belirtilenler dışında).

Bu koşullardaki hiçbir şey Katkıları, Gönderimler, Vaka İncelemeleri veya Yazılımlar sağlamanız gerektiği anlamına geldiği şeklinde yorumlanmayacaktır. Şunları taahhüt ve garanti ediyorsunuz: (x) Katkılarınız, Gönderimleriniz, Vaka İncelemeleriniz, Yazılımlarınız, ve Belgeleriniz hiçbir üçüncü tarafın haklarını ihlal etmemektedir ve AWS'nin veya bağlı kuruluşlarının materyalleri üzerinde üçüncü bir tarafa herhangi bir hak veren veya söz konusu materyallerin açıklanmasını veya dağıtılmasını, türev çalışmalar yapmak amacı ile lisanslanmasını veya ücretsiz olarak yeniden dağıtılabilmesini gerektiren herhangi bir lisansa veya başka Koşullara tabi değildir ve (y) herhangi bir üçüncü taraftan ek onay gerektirmeden veya ona karşı parasal bir yükümlülük ortaya çıkarmadan yukarıda belirtilen hakları vermek için tüm haklara sahipsiniz.

### **3.3 AWS'ye Sağlanan Üçüncü Taraf Verileri ve Satış Fırsatı Bilgileri.**

(a) Üçüncü Taraf Verileri. AWS'ye herhangi bir Üçüncü Taraf Verisi sağlamanız durumunda, (a) Üçüncü Taraf Verilerini AWS ve bağlı kuruluşları ile paylaşmanız ve (b) AWS'nin ve bağlı kuruluşlarının Üçüncü Taraf Verilerini AWS Gizlilik Bildiriminde açıklanan amaçlarla işlemesi ve kullanması için gerekli olan tüm onayları almış olduğunuzu taahhüt ve garanti edersiniz. Makul şekilde talep edildiği zaman söz konusu onayın kanıtını sağlayacak ve AWS'nin Üçüncü Taraf Verileri ile ilgili herhangi bir soruya yanıt vermesine yardımcı olacaksınız.

(b) Satış Fırsatı Bilgileri. AWS'ye Satış Fırsatı Bilgileri sağlamanız durumunda, AWS, Satış Fırsatı Bilgilerini sizin ürünleriniz ve hizmetleriniz ile ilişkili şekilde AWS ürünlerini ve

hizmetlerini pazarlama ve satma amacı ile kullanabilir. AWS, Satış Fırsatı Bilgilerini sizin ürünleriniz ve hizmetleriniz ile rekabet etmek için kullanmayacaktır.

#### 4. Süre; Fesih.

**4.1 Süre.** Bu Koşullar Geçerlilik Tarihinde başlayacak ve bu Bölüm 4 kapsamında feshedilinceye kadar geçerli kalacaktır.

**4.2 Fesih.** Tarafların her birisi bu Koşulları şu şekilde feshedebilir: (a) en az 30 gün önceden bildirimde bulunarak nedensiz şekilde; (b) diğer tarafın bu Koşulları maddi şekilde ihlal etmesi ve yazılı bir düzeltme bildiriminden sonra yedi gün içinde düzeltilmemesi durumunda yazılı bildirim üzerine hemen veya (c) yasalara veya devlet kuruluşlarının isteklerine uymak için yazılı bildirim üzerine hemen. AWS, Programa katılımınız bizi veya bağlı kuruluşlarımızı zarara maruz bırakabilecek ise bu Koşulları veya Programın herhangi bir yönüne katılımınızı (APN Sitesinde açıklanan şekilde Program katmanında bir alçaltma yapmak gibi) size bildirim verildiği zaman hemen geçerli olmak üzere feshedebilir. Bölüm 4.3'e tabi olarak, nedensiz şekilde feshettiğimiz takdirde herhangi bir peşin Program ücreti için size orantılı şekilde bir geri ödeme sağlayacağız.

**4.3 Feshin Etkisi.** Bu Koşulların feshedilmesi üzerine (a) fesih tarihine kadar ve fesih tarihi dâhil olmak üzere ortaya çıkan tüm Program ücretlerinden sorumlu olmaya devam edersiniz, (b) elinizde bulunan tüm Materyalleri hemen iade edecek, kullanmayı bırakacak ve web sitenizden kaldıracaksınız veya tarafımızca talimat verilmesi halinde imha edeceksiniz (aşağıda Bölüm 5'te tanımlandığı gibi), (c) kendinizi bir Program katılımcısı veya Program "iş ortağı" olarak tanıtmaya veya öyle olduğunuzu ileri sürmeye hemen son vereceksiniz ve (d) Bölümler 1.2, 1.3, 2 (Bölüm 2.2'de size verilen lisans hariç), 3.1 (AWS'ye verilen lisans hariç), 3.2, 3.3(a) ve 4-9 kendi Koşulları uyarınca uygulanmaya devam edecektir.

**5. Sorumluluk Retleri.** PROGRAM VE PROGRAM İÇERİĞİ, ÜÇÜNCÜ TARAF VERİLERİ VE TÜM FAYDALAR (AWS SİTESİNİN YALNIZ İŞ ORTAĞI BÖLÜMLERİNE ERIŞİM VE BUNLARIN KULLANIMI DAHİL) VEYA PROGRAM ÜZERİNDEN SUNABİLECEĞİMİZ DİĞER MATERYALLER (TOPLU ŞEKİLDE "MATERYALLER") "OLDUĞU GİBİ" SAĞLANMAKTADIR. YASA TARAFINDAN YASAKLANAN DURUMLAR DIŞINDA, BİZ VE BAĞLI KURULUŞLARIMIZ (A) PROGRAM VEYA MATERYALLER İLE İLGİLİ OLARAK GEREK AÇIK GEREK ZİMNİ GEREK YASA TEMELİNDE GEREKSE BAŞKA BİR ŞEKİLDE HİÇ BİR TÜR TAAHHÜTTE VEYA GARANTİDE BULUNMAMAKTAYIZ VE (B) HERHANGİ BİR ZİMNİ VEYA AÇIK GARANTİ DAHİL OLMAK ÜZERE (I) TİCARETE ELVERİŞLİ OLMA, TATMINKAR KALİTE, BELLİ BİR AMAÇ İÇİN UYGUN OLMA, İHLAL ETMEME VEYA RAHATSIZ EDİLMEDEN YARARLANMA HAKKINDAKİ, (II) MALZEMELERİN HATASIZ OLACAĞI VEYA ZARARLI BİLEŞENLER İÇERMEMEYECEĞİ HAKKINDAKİ VE (III) İŞ YAPMA ŞEKLİNDEN VEYA TİCARİ GELENEKLERDEN KAYNAKLANAN TÜM GARANTİLERİ REDDETMEKTEDİR.

**6. Sorumluluk Sınırlandırmaları.** BİZ VE BAĞLI KURULUŞLARIMIZ AŞAĞIDAKİLER İLE BAĞLANTILI OLARAK HERHANGİ BİR DOLAYLI, ARIZİ, ÖZEL, SONUÇ ŞEKLİNDEKİ VEYA EMSAL TAZMİNAT VEYA BİR GELİR, KAR VEYA İTİBAR KAYBI YÜZÜNDEN, TARAFLARDAN BİRİSİ SÖZ KONUSU SORUMLULUK OLASILIĞI HAKKINDA BİLGİLENDİRİLMİŞ OLSA BİLE SİZE KARŞI SORUMLULUĞA SAHİP OLMAYACAKTIR: (A) PROGRAMA KATILIMINIZ; (B) MATERYALLERİ KULLANIMINIZ VEYA (C) BU Koşullar VEYA PROGRAM İLE İLİŞKİLİ OLARAK SİZİN TARAFINIZDAN YAPILAN HERHANGİ BİR YATIRIM, HARCAMA VEYA TAAHHÜT. HER DURUMDA, AWS'NİN VE BAĞLI KURULUŞLARIMIZIN BU Koşullar VE PROGRAM İLE BAĞLANTILI OLARAK TOPLAM SORUMLULUĞU, YÜKÜMLÜLÜK ORTAYA

ÇIKMADAN ÖNCEKİ 12 AY BOYUNCA BÖLÜM 1.3 UYARINCA SİZİN TARAFINIZDAN BİZE VEYA BAĞLI KURULUŞLARIMIZA ÖDENEN ÜCRETLERİN GERİ ÖDENMESİ İLE SINIRLI OLACAKTIR. BU BÖLÜM 6'DAKİ SINIRLANDIRMALAR YALNIZCA GEÇERLİ YASANIN İZİN VERDİĞİ EN GENİŞ ÖLÇÜDE GEÇERLİDİR VE BİZİM AĞIR İHMALİMİZ VEYA SUÇ NİTELİĞİNDEKİ DAVRANIŞIMIZ SEBEBİYLE ORTAYA ÇIKAN KAYIPLAR İÇİN GEÇERLİ DEĞİLDİR.

**7. Tadiller.** Herhangi bir zamanda (a) Programın tamamını veya herhangi bir bölümünü değiştirebilir veya sona erdirebiliriz veya (b) bu Koşullarda, revize edilmiş bir versiyonunu APN Sitesinde yayınlamaya veya Bölüm 8.12'ye uygun olarak size bildirimde bulunarak değişiklik yapabiliriz. Değiştirilen Koşullar yayınlandığı zaman veya size e-posta ile bildirimde bulunmamız halinde e-posta mesajında belirtilen şekilde yürürlüğe girecektir. Bu Koşulları maddi bakımdan sizin aleyhinize olacak bir şekilde değiştirmemiz durumunda (AWS tarafından makul olarak belirlenen şekilde) e-posta ile veya makul olarak bunun yerine geçebilecek başka bir yoldan size en az 30 gün önceden değişiklik hakkında bildirimde bulunacağız. Bu Koşullarda yapılan herhangi bir değişikliğin geçerlilik tarihinden sonra Programa katılmaya devam etmekle değiştirilen Koşullar ile ilgili olmayı kabul edersiniz. Bu Koşullarda yapılan değişiklikler için APN Sitesini düzenli şekilde kontrol etmek sizin sorumluluğunuzdur. Bu Koşulları en son bu Koşulların başlangıcında belirtilen tarihte değiştirdik

## **8. Çeşitli Hükümler.**

**8.1 Temlik.** Bu Koşulları veya bu Koşullar kapsamındaki haklarınızın ve yükümlülüklerinizin herhangi birisini bizim önceden yazılı iznimiz olmadan temlik etmeyecek veya başka bir şekilde devretmeyeceksiniz. Bu Bölüm 8.1'i ihlal eden bir temlik veya aktarma geçersiz olacaktır. Bu Koşulları sizin onayınız olmadan (a) bir birleşme, satın alma veya varlıklarımızın tamamının veya büyük ölçüde tamamının satılması ile bağlantılı olarak veya (b) herhangi bir bağlı kuruluşa veya kurumsal bir yeniden organizasyonun parçası olarak temlik edebiliriz; söz konusu temlik üzerine geçerli olmak üzere, temlik alan kişinin bu Koşulların bir tarafı olarak AWS'nin yerine geçtiği kabul edilir ve AWS bu Koşullar kapsamında yerine getirmesi gereken tüm yükümlülüklerinden ve görevlerinden tamamen serbest kalır. Yukarıda belirtilenlere tabi olarak, bu Koşullar taraflar ve onların izin verilen ardılları ve temlik alanları için bağlayıcı olacak ve onların lehine hüküm ifade edecektir.

**8.2 Anlaşmanın Tamamı.** Bu Koşullar, bu Koşulların ana konusu bakımından sizin ile AWS arasındaki anlaşmanın tamamını oluşturur. Bu Koşullar, bu Koşulların ana konusu ile ilgili olarak AWS ile aranızda yazılı veya sözlü olarak yapılan önceki veya şimdiki tüm beyanların, mutabakatların, anlaşmaların veya iletişimlerin yerine geçer.

**8.3 AWS Müşteri Sözleşmesi.** AWS hizmetlerine erişiminiz ve onları kullanımınız AWS Müşteri Sözleşmesine tabidir.

**8.4 Mücbir Sebep.** Taraflardan herhangi biri veya onların bağlı kuruluşları, doğal afetler, işçi anlaşmazlıkları veya başka endüstriyel karışıklıklar, elektrik veya güç kesintileri, altyapı hizmetleri veya diğer telekomünikasyon arızaları, deprem, fırtınalar veya başka doğa unsurları, ablukalar, ambargolar, isyanlar, devlet önlemleri veya emirleri, terör hareketleri, savaş, epidemiler veya pandemiler dahil olmak üzere makul kontrolünün ötesindeki herhangi bir nedenden kaynaklanmak üzere bu Koşullar kapsamındaki herhangi bir yükümlülüğü yerine getirmekteki herhangi bir gecikme veya yerine getirmeme yüzünden sorumlu olmayacaktır.

**8.5 Geçerli Yasa.** Bu Koşullar ve sizin ile bizim aramızda doğabilecek her türlü anlaşmazlık kanunlar ihtilafı kuralları göz önüne alınmadan Geçerli Yasalara tabidir. Uluslararası Mal Satış Sözleşmeleri için Birleşmiş Milletler Sözleşmesi bu Koşullar için geçerli değildir.

**8.6 Anlaşmazlıklar.** Program veya bu Koşullar ile herhangi bir şekilde ilişkili olan herhangi bir anlaşmazlık veya iddia Geçerli Yargılama Yerlerinde karara bağlanacaktır ve Geçerli Yargılama Yerlerindeki münhasır yargı yetkisine ve yargılama yerine razı oluyorsunuz. Yukarıda belirtilenlere bakılmaksızın, taraflardan herhangi birisi, söz konusu tarafın, bağlı kuruluşlarının veya herhangi bir üçüncü tarafın fikri mülkiyet veya başka mülkiyet haklarının fiili ihlali veya ihlal iddiası için yetkili bir mahkemede ihtiyati tedbir veya başka bir tedbir almaya çalışabilir.

**8.7 Vergiler.** Tarafların her birisi, söz konusu tarafa uygulanan veya bu Koşullara tabi olan Projelerin gerektirdiği tüm vergileri ve diğer devlet ücretlerini ve bedellerini (ve tüm cezaları, faizi ve başka bedelleri) belirlemekten, ödemekten ve ilgili makamlara rapor etmekten sorumlu olacaktır. Bir Taraf, diğer tarafın yasa gereği olarak tahsil etmeye mecbur olduğu geçerli ulusal, eyalet veya yerel satış veya kullanım vergilerini veya katma değer vergilerini ödeyecektir ("**Vergiler**") ancak söz konusu Vergilerin orijinal faturada ayrı şekilde belirtilmesi ve geçerli bir vergi faturası için gereklilikleri sağlaması gerekmektedir. AWS, AWS'nin yasa gereği olarak kesmek veya stopaj yapmak zorunda olabileceği herhangi bir vergiyi Program kapsamında size sağlanan herhangi bir tutardan kesebilir veya stopaj yapabilir ve söz konusu kesinti veya stopaj ile azalmış şekilde AWS'nin size ödeme yapması, Program kapsamında size sağlanan herhangi bir tutarın tam olarak ödenmesini ve kapatılmasını oluşturacaktır. Bu Koşulların süresi boyunca, Program kapsamında size sağlanan herhangi bir ödeme ile ilgili herhangi bir bilgi rapor etme veya stopaj yükümlülüğünü AWS'nin yerine getirmesi için gerekebilecek olan tüm formları, belgeleri veya sertifikasyonları AWS'ye sağlayacaksınız.

**8.8 Ticari Uyum.** Tarafların her birisi, İhracat Dairesi Yönetmelikleri, Uluslararası Silah Kaçakçılığı Yönetmelikleri ve Yabancı Varlıklar Kontrol Ofisi tarafından uygulanan ticari yaptırımlar programları gibi bir ABD şirketi için geçerli olan tüm yasalar ve yönetmelikler dahil olmak üzere geçerli olan tüm ithalat, yeniden ithalat, yaptırımlar, boykot karşıtlığı, ihracat ve yeniden ihracat kontrol yasalarına ve yönetmeliklerine uyacaktır.

**8.9 Bağımsız Yükleniciler; Münhasır Olmayan Haklar.** Biz ve siz bağımsız yüklenicileriz ve bu Koşullar bir ortaklık, ortak girişim, temsilcilik, yediemin veya istihdam ilişkisi oluşturmamaktadır. "APN İş Ortağı" veya "AWS'nin iş ortağı" teriminin kullanılması yalnızca Program üyeliğine değinmek içindir. AWS adına hiçbir üçüncü tarafa herhangi bir vaat, taahhüt veya garanti vermeyeceksiniz. Tarafların hiçbirisi veya bağlı kuruluşlarının herhangi birisi hiçbir amaç için diğerinin bir temsilcisi değildir veya diğerini bağlama yetkisine sahip değildir. Tarafların her birisi kendi ürünlerinin ve hizmetlerinin fiyatlarını belirlemekten yalnız kendisi sorumludur. Bu Koşullar münhasır değildir ve AWS'nin veya sizin üçüncü taraflar ile benzer anlaşmalar yapmanızı engellemez. Her iki taraf (a) diğer tarafça geliştirilen veya tasarlanan ürünlere, hizmetlere, kavramlara, sistemlere veya tekniklere benzer olan veya onlar ile rekabet eden ürünleri, hizmetleri, kavramları, sistemleri veya teknikleri kendisi için geliştirme veya geliştirilmesini sağlama ve (b) diğer tarafın ürünleri veya hizmetleri ile rekabet edebilecek ürünler veya sistemler sunabilecek olan üçüncü taraf geliştiricilere veya sistem bütünleştiricilere yardımcı olma hakkını saklı tutar. Bu Koşullardaki hiçbir şey siz veya AWS için bir gelir garantisi değildir ve bu Koşullar sizi veya AWS'yi diğer tarafın ürünlerini veya hizmetlerini satın almaya mecbur

tutmamaktadır. Ne siz ne de AWS bu Koşulların herhangi bir gelir paylaşımı, komisyon ücreti veya benzer bir düzenleme ortaya çıkarmasını amaçlamamaktadır.

**8.10 Dil.** Bu Koşullar uyarınca yapılan veya verilen tüm iletişimler veya bildirimler İngilizce dilinde olmak zorundadır. Bu Koşulların sağlayabileceğimiz herhangi bir çevirisi ile bir çelişmesi durumunda bu Koşulların İngilizce dilindeki şekli geçerli olacaktır.

**8.11 Gizlilik ve Tanıtım.** Açıklayan bir Tarafın Program kapsamında sağlanan Gizli Bilgilerini Alan Taraf söz konusu Gizli Bilgileri yalnızca Programa katılımınız ile ilişkili şekilde veya Açıklayan Taraf tarafından yazılı olarak açık şekilde izin verildiği gibi kullanabilir. Açıklayan Taraf tarafından yazılı olarak aksine açık şekilde izin verilmediği veya geçerli yasa tarafından gerekli tutulmadığı sürece Alan Taraf Açıklayan Tarafın Gizli Bilgilerini bu Koşulların süresi boyunca veya bu Koşulların feshedilmesini izleyen üç yıllık dönem boyunca hiçbir zaman açıklamayacaktır. Alan Taraf Açıklayan Tarafın Gizli Bilgilerinin açıklanmasını, yayılmasını veya yetkisiz şekilde kullanılmasını önlemek için, en az olarak, Alan Tarafın kendisine ait benzer nitelikteki gizli bilgileri korumak için aldığı önlemler dahil olmak üzere, tüm makul, teknik ve kurumsal önlemleri alacaktır. Alan Taraf Gizli Bilgilerin elde bulundurulmasını, bilinmesini ve kullanımını Program ile ilişkili şekilde Gizli Bilgileri bilmeye ihtiyacı olan kendi yöneticileri, görevlileri, çalışanları, yüklenicileri, temsilcileri, hukuk ve muhasebe danışmaları ve Alan Tarafça kontrol edilen kuruluşlar ile sınırlandıracaktır. Bu Koşullardaki hiçbir hüküm Alan Tarafın şunları yapmasını yasaklamaz: (a) Açıklayan Tarafın Gizli Bilgileri ile aynı olan veya onlara benzeyen bilgiler elde buldurması, geliştirmesi veya alması veya (b) Alıcı Tarafın Gizli Bilgilere erişimi olmuş olan personelinin yardım görmeyen belleğinde saklanan bilgileri herhangi bir amaç için ve Açıklayan Tarafı tazmin etmeden kullanmak. Bir kişi: (x) Gizli Bilgilerden oluşan veya onlara değinen herhangi bir maddi veya elektronik materyale bakmaksızın hatırlayabildiği ve (y) ilgili bilgileri saklama ve bunları daha sonra Program ile ilgili olmayan amaçlar için kullanma amaçları ile bunları kasıtlı şekilde ezberlemiş olmadığı takdirde o kişinin belleği yardım görmemektedir.

Önceden yazılı iznimiz olmadan Programa katılımınız ile ilgili herhangi bir basın açıklaması yayınlamayacak veya herkese açık şekilde başka bir iletişimde bulunmayacaksınız. Bu koşullardaki hiçbir şey sizin ile AWS veya bağlı kuruluşları arasındaki hiçbir açıklamama anlaşmasını değiştirmez veya onun yerini almaz.

**8.12 Bildirim.** Her iki taraf da bu Koşullar kapsamında bildirimde bulunmak için söz konusu bildirim AWS Müşteri Sözleşmesindeki bildirim hükümlerine göre teslim edecektir ancak AWS Sözleşmecisi Tarafının ACTS olması bunun dışındadır ve bu durumda bildirim teslim etmek için AWS Müşteri Sözleşmesindeki bildirim hükümlerinde sağlanan adresi, faksı veya web sitesini kullanmak yerine, (i) bu Koşullar kapsamında ACTS'e yapılacak olan her türlü bildirim 4F, Central Building B21, Universal Business Park, No. 10 Jiuxianqiao Road, Chaoyang District, Pekin, Çin Halk Cumhuriyeti adresine teslim edilmeli veya faks ile 86-10-5657-3751'e gönderilmelidir ve (ii) AWS Müşteri Sözleşmesinin bildirim hükümlerindeki "AWS Çin Sitesi"ne yapılan atıflar "AWS Sitesi" (burada tanımlandığı gibi) ile değiştirilmelidir.

**8.13 Üçüncü Taraf Lehtarlar Bulunmaması.** Bölüm 2.1(f)'de belirtilenler dışında, bu Koşullar, bu Koşulların tarafı olmayan hiçbir kişi veya tüzel kişi için üçüncü taraf lehtar hakkı oluşturmaz.

**8.14 Devlet Davranış Kuralları, Eğitim ve İç Denetimler.** Devlet müşterileri ile iş yapıyor olmanız ve Devlet Müşterisi Projeleri yürütmeniz veya Devlet işiniz ile ilgili olarak Faydalar



Kabul etmeniz halinde uygun şekilde şunları bulundurmanız gerekir: (a) Devlet müşterileri ve temsilcileri ile etkileşimler hakkında yazılı iş davranış ve etik kuralları ("**Devlet Davranış Kuralları**"), (b) çalışanlarınız ve temsilcileriniz için Devlet Davranış Kurallarınız ile ilgili etik ve uyum eğitim programı ve (c) şirketiniz içinde uyum irtibat noktalarını, Devlet Davranış Kurallarınıza uyumu teyit etmek için mevcut politikaların ve uygulamaların periyodik incelemesini/denetimini içeren dahili kontrol sistemi ve uygunsuz davranış kuşkusu durumlarının isimsiz veya gizli şekilde rapor edilmesine ve gerekli disiplin cezalarına olanak veren bir iç raporlama mekanizması.

**8.15 Feragat Olmaması.** Bu Koşulların herhangi bir maddesini uygulatmamamız söz konusu hükümden şimdi veya gelecekte feragat oluşturmayacaktır veya söz konusu hükmü daha sonraki bir zamanda uygulatma hakkımızı sınırlandırmayacaktır. Bizim tarafımızdan yapılacak olan tüm feragatlerin geçerli olması için yazılı olması gerekir.

**8.16 Bölünebilirlik.** Bu Koşulların herhangi bir bölümü geçersiz veya uygulatılamaz bulunduğu takdirde bu Koşulların kalan bölümleri tam olarak yürürlükte ve geçerli kalacaktır. Geçersiz veya uygulatılamaz olan bölümler orijinal bölümün amacını gerçekleştirecek şekilde yorumlanacaktır. Bu şekilde bir yorumlama olanaklı olmadığı takdirde geçersiz veya uygulatılamaz olan bölüm bu Koşullardan ayrılacak ancak bu Koşulların geriye kalanı tam olarak yürürlükte ve geçerli kalacaktır.

**8.17 Derecelendirmeler.** AWS, ürünlerinizi veya hizmetlerinizi derecelendiren veya müşterilerin derecelendirmesine olanak veren mekanizmalar kullanabilir ve bu derecelendirmeleri herkese açık duruma getirebilir.

**8.18 Çin için Özel Koşullar.** Bu Koşullardaki aksine herhangi bir şeye bakılmaksızın, AWS Sözleşmecisi Tarafının ACTS olması halinde, Program ile bağlantılı herhangi bir Fayda AWS Çin Bölgeleri için AWS promosyon kredileri ("**Promosyon Kredileri**") içerdiği takdirde, ACTS sizin için geçerli olabilecek bu gibi Promosyon Kredileri hakkında Sinnet'e ve NWCD'ye bir öneride bulunabilir ancak bu gibi faydalara ilişkin nihai karar Sinnet ve NWCD tarafından verilecektir. AWS Çin Bölgeleri için geçerli olan Promosyon Kredileri Sinnet ve NWCD tarafından verilmektedir ve <https://www.amazonaws.cn/en/promotional-terms/> adresinde (ve Sinnet veya NWCD tarafından belirlenen herhangi bir ardıl konumda) bulunan ve Sinnet veya NWCD tarafından zaman zaman güncellenebilecek olan o sırada geçerli AWS Promosyon Kredisi Hüküm ve Koşullarına tabidir.

#### **8.19 Yönlendirmeler.**

(a) Taraflardan birisi, diğer tarafça üretilen muhtemel müşteri yönlendirmelerinden veya müşteriler veya potansiyel müşteriler için önceden belirlenmiş fırsatlardan oluşan veriler ("Olası Müşteri Verileri") aldığı zaman tarafların her birisi yönlendirilen Kişisel Veriler ("Kişisel Olası Müşteri Verileri") ile bağlantılı olarak Geçerli Veri Koruma Yasasına uyacaktır. Yukarıda belirtilenleri sınırlandırmaksızın, alan taraf:

(i) alınan Kişisel Olası Müşteri Verilerinin sorumlusudur ve Kişisel Olası Müşteri Verilerini yalnızca müşterileri desteklemek ve müşteri katılımları elde etmek şeklindeki sınırlı amaçlar ("Kararlaştırılmış Amaçlar") için işleyecektir;

(ii) Geçerli Veri Koruma Yasasına uymaksızın Kişisel Olası Müşteri Verilerini hiçbir üçüncü tarafa açıklamayacak veya bunlara erişmesine izin vermeyecektir;

(iii) söz konusu terimlerin CPRA kapsamında tanımlandığı şekli ile, Kişisel Olası Müşteri Verilerini "satmayacaktır" veya "paylaşmayacaktır";

(iv) Kişisel Olası Müşteri Verilerine erişime sahip olan temsilcilerin ve personelin uygun gizlilik yükümlülüklerine tabi olmasını sağlar;

(v) söz konusu terimlerin Geçerli Veri Koruma Yasası kapsamında tanımlandığı şekli ile, (a) Kişisel Verilerin yetkisiz veya yasaya aykırı şekilde işlenmesine ve Kişisel Verilerin kaza sonucu kaybolmasına veya imha olmasına veya zarar görmesine karşı koruma sağlamak için (b) Kişisel Olası Müşteri Verilerine bir "sorumlu" veya "işletme" olarak veya başka bir denk terimle topladığı veya işlediği Kişisel Verilere sağladığı ile aynı düzeyde gizlilik koruması sağlamak için uygun teknik ve kurumsal önlemlere sahip olmasını sağlar ve

(vi) Bölüm 8.19'un koşullarına veya Geçerli Veri Koruma Yasasının zorunlu tuttuğu yükümlülükler artık uyamadığı takdirde yönlendiren tarafa bildirimde bulunacak ve yönlendiren tarafın Kişisel Verilerin yetkisiz şekilde kullanılmasını durdurmak ve bunu düzeltmek için makul ve uygun önlemleri almasına olanak tanıyacaktır.

(b) Yönlendiren taraf, Kişisel Olası Müşteri Verilerinin Kararlaştırılmış Amaçlar için kullanılabilmesi için gerekli olan tüm bildirimlerin ve izinlerin mevcut bulunmasını sağlar. Bildirimler ve izinler, alan tarafın Olası Müşteri Verilerini veya Kişisel Olası Müşteri Verilerini açıklamasını kapsamayabilir.

(c) Taraflar, Veri Koruma Yasası uyarınca yapılan, sınırlandırma olmaksızın erişme, taşınabilirlik, düzeltme, silme, çıkarma veya kısıtlama veya işlemeye veya satmaya itiraz etme dâhil tüm Veri Sahibi Talepleri konusunda birbirine yardımcı olacaktır. Taraflardan birisi Veri Sahiplerinden, devlet makamlarından veya başkalarından bu DPA ile ilgili herhangi bir şikâyet veya talep aldığı takdirde o taraf diğerini söz konusu şikâyetin veya talebin alınmasından sonra on (10) gün içinde hemen bilgilendirecektir ve uygun olması durumunda diğerine bir yanıt ve çözüm geliştirmek konusunda yardımcı olacaktır.

(d) Olası Müşteri Verileri Japon mukimi olan veya Japonya'da yerleşik olan bireylerin Kişisel Verilerini içerdiği zaman, alan taraf, Gizliliğin Korunması ve Kişisel Verilerin Sınır Ötesine Akışlarını Düzenleyen OECD Rehberleri kapsamındaki 8 ilkeye uyacaktır.

(e) Bu Koşullar şunları içermektedir:

(i) sorumlular arasında, 4 Haziran 2021 tarihli (EU) 2021/914 sayılı Kararı Uygulayan Avrupa Komisyonu tarafından onaylanmış Standart Sözleşme Maddeleri ("SCC'ler") (Sorumludan Sorumluya Maddeler); bunlar yalnızca: (a) AWS tarafından size (veya sizin tarafınızdan AWS'ye) bir Kişisel Olası Müşteri Verisi aktarımı için GDPR geçerli olduğu zaman ve (b) Kişisel Olası Müşteri Verileri ya doğrudan ya da devam eden bir aktarımla, Avrupa Komisyonu tarafından GDPR'ye tabi Kişisel Veriler için uygun bir koruma düzeyi sağladığı tanımlanmış olmayan Avrupa Ekonomik Alanı dışındaki bir ülkeye aktarıldığı zaman geçerli olacaktır (birlikte, bir "Veri Aktarımı") ve

(ii) UK Genel Veri Koruma Yönetmeliği ("UK GDPR") Eki ("UK Eki"); AWS tarafından size (veya sizin tarafınızdan AWS'ye) Kişisel Veri içeren bir Üçüncü Taraf Veri aktarımı için UK GDPR geçerli olduğu zaman geçerli olur.

(f) AWS'ye veya bağlı kuruluşlarına bir Satış Fırsatı yönlendirdiğiniz takdirde, bunu, AWS tarafından yazılı olarak özellikle yetki verilmediği sürece, ACE Pipeline Manager konsolu vasıtası ile APN Müşteri Katılımları Programı (veya onun ardılı olan program) üzerinden yapmak zorundasınız.

## 9. Tanımlar.

“**Amazon Davranış Kuralları**”, zaman zaman tarafımızca güncellenebilecek olan, <https://ir.aboutamazon.com/corporate-governance/documents-charters/code-business-conduct-and-ethics> adresinde (ve bizim tarafımızdan belirlenen herhangi bir ardıl konumda) bulunan Amazon’un o sırada geçerli İş Davranış ve Etik Kuralları demektir.

“**ACTS**”, Amazon Connect Technology Services (Beijing) Co., Ltd. demektir.

“**APN Sitesi**”, zaman zaman bizim tarafımızdan güncellenebilecek olan <http://aws.amazon.com/partners> adresinde (ve bizim tarafımızdan belirlenen herhangi bir ardıl konum) bulunan o sırada geçerli AWS İş Ortağı Merkezi sitesi demektir.

“**Geçerli Veri Koruma Yasası**”, geçerli olan şekilde GDPR, UK GDPR ve Kaliforniya Gizlilik Hakları Yasası (“CPRA”) ile değiştirilmiş şekli ile Kaliforniya Tüketici Gizliliği Yasası dâhil ama bunlarla sınırlı olmamak üzere, bir tarafça Kişisel Veri paylaşılması için geçerli olan ve bu konuda bağlayıcı olan tüm yasalar ve düzenlemeler demektir.

“**AWS Davranış Kuralları**”, zaman zaman bizim tarafımızdan güncellenebilecek olan <http://aws.amazon.com/codesofconduct> adresinde (ve bizim tarafımızdan belirlenen herhangi bir ardıl konum) bulunan o sırada geçerli AWS Davranış Kuralları demektir.

“**AWS Sözleşmeci Tarafı**”, (i) Program Ücretlerinin size fatura edilmesi halinde, Program hesabınıza bağlı olan AWS hesabı temelinde söz konusu Program Ücretlerini fatura eden tüzel kişi (söz konusu AWS hesabı ile ilişkili ülkeye bağlı olarak ya Amazon Web Services EMEA SARL, Amazon Internet Services Private Limited ya da yukarıdakilerin herhangi bir bağlı kuruluşu), (ii) Çin anakarasında kurulmuş bir tüzel kişi olmanız ve Program hesabınıza bağlı AWS hesabınızın Sinnet’te veya NWCD’de açılmış olması durumunda ACTS veya (iii) ne (i) ne de (ii) geçerli değil ise Amazon Web Services, Inc.

“**AWS Müşteri Sözleşmesi**” şunlardan birisi demektir: (1) madde (2) geçerli olmadığı sürece, <http://aws.amazon.com/agreement> adresinde (ve AWS tarafından belirlenen herhangi bir ardıl konumda) bulunan o sırada geçerli AWS’nin standart kullanıcı anlaşması, (2) AWS Sözleşmeci Tarafının ACTS olması halinde, duruma göre, <https://www.amazonaws.cn/agreement/beijing/> adresinde bulunan siz ile Sinnet arasındaki AWS (Beijing) Bölgesi için o sırada geçerli Sinnet Müşteri Sözleşmesi ve/veya <https://www.amazonaws.cn/agreement/ningxia/> adresinde (ve Sinnet veya NWCD tarafından belirlenen herhangi bir ardıl konumda) bulunan siz ile NWCD arasındaki AWS (Ningxia) Bölgesi için o sırada geçerli Western Cloud Veri Müşteri Sözleşmesi; ve yukarıdaki (1) veya (2) durumlarının her birisinde, söz konusu anlaşmaların zaman zaman biz, Sinnet veya NWCD (geçerli olan şekilde) tarafından güncellenmiş olabilecek hali veya siz ile biz, Sinnet, veya NWCD (geçerli olan şekilde) arasında imzalanmış olan AWS hizmetlerini kullanımınızı düzenleyen başka bir anlaşma.

“**APN için AWS Markaları Kılavuz İlkeleri**”, <https://aws.amazon.com/partners/logo-guidelines/> adresinde (ve herhangi bir ardıl konumda) bulunan ve zaman zaman güncellenebilecek olan o sırada geçerli kılavuz ilkeler demektir.

“**AWS Gizlilik Bildirimi**”, <http://aws.amazon.com/privacy> adresinde (ve bizim tarafımızdan belirlenen herhangi bir ardıl konumda) bulunan ve zaman zaman bizim tarafımızdan güncellenebilecek olan o sırada geçerli AWS gizlilik bildirimi demektir.

“**AWS Sitesi**,” zaman zaman bizim tarafımızdan güncellenebilecek olan <http://aws.amazon.com> adresinde (ve bizim tarafımızdan belirlenen herhangi bir ardıl site) bulunan o sırada geçerli AWS Sitesi demektir.

“**AWS Ticari Marka Kılavuz İlkeleri**”, <http://aws.amazon.com/trademark-guidelines/> adresinde (ve herhangi bir ardıl konumda) bulunan ve zaman zaman güncellenebilecek olan o sırada geçerli kılavuz ilkeler ve ticari marka lisansı demektir.

“**Gizli Bilgi**”, bu Koşulların bir tarafı, bağlı kuruluşları veya bunların temsilcileri (geçerli olan şekilde, söz konusu kuruluşlar toplu olarak “**Açıklayan Taraf**”) tarafından Program ile ilişkili şekilde diğer tarafa, bağlı kuruluşlarına veya bunların temsilcilerine (toplu olarak “**Alan Taraf**”) açıklanan herkese açık olmayan ve gizli olarak belirlenmiş olan veya bilgilerin veya bunların açıklanmasını çevreleyen koşulların özelliği göz önüne alındığı zaman makul olarak gizli olduğu anlaşılması gereken tüm bilgiler demektir. Gizli Bilgiler bir sınırlandırma olmaksızın şunları içerir: (i) Açıklayan Tarafın teknolojisi, ürünleri, hizmetleri, süreçleri, verileri, müşterileri, iş planları ve yöntemleri, tanıtım ve pazarlama faaliyetleri, finansları ve diğer iş ilişkileri ile ilgili olan herkese açık olmayan bilgiler, (ii) Açıklayan Tarafın gizli tutmaya zorunlu olduğu üçüncü taraf bilgileri ve (iii) taraflar arasındaki tartışmaların veya görüşmelerin niteliği, içeriği ve varlığı. Gizli Bilgiler şu durumdaki hiçbir bilgiyi içermez: (i) bu Koşulları ihlal etmeksizin herkese açık olan veya bu duruma gelen bilgiler; (ii) Açıklayan Tarafın açıklaması sırasında Alan Tarafça bilindiği belgeler ile gösterilebilen bilgiler; (iii) bu bilgileri yasaya aykırı veya haksız davranış ile elde etmiş veya açıklamış olmayan üçüncü bir taraftan alınan bilgiler veya (iv) Alan Tarafça Açıklayan Tarafın Gizli Bilgilerine bakılmadan bağımsız şekilde geliştirilmiş olduğu belgeler ile gösterilebilen bilgiler.

“**Veri Sahibi**”, Kişisel Verilerin ilgili olduğu belirlenmiş veya belirlenebilir gerçek bir kişi demektir.

“**Geçerli Yasalar**” ve “**Geçerli Yer**”, AWS Müşteri Sözleşmesinde belirtilen geçerli yasalar ve mahkemeler (veya geçerli ise tahkim) demektir.

“**Devlet**”, herhangi bir devletin herhangi bir düzeydeki parçası olan veya devletin büyük ölçüde sahip olduğu, finanse ettiği, yönettiği veya kontrol ettiği herhangi bir tüzel kişi demektir.

“**NWCD**”, AWS Çin (Ningxia) Bölgesi için hizmet operatörü ve sağlayıcı olan Ningxia Western Cloud Data Technology Co., Ltd. demektir.

“**Kişisel Veri**”, Geçerli Veri Koruma Yasası kapsamında “kişisel veri” ve/veya “kişisel bilgi” terimlerine atanmış anlama sahip olacaktır ve en az olarak, belirlenmiş veya belirlenebilir gerçek bir kişi ile ilgili olan tüm bilgileri içerecektir.

“**Program Hesabı Bilgileri**”, Program hesabınızın oluşturulması veya yönetilmesi ile bağlantılı olarak bize veya bağlı kuruluşlarımıza sağladığınız hakkınızdaki bilgiler demektir. Örneğin, Program Hesabı Bilgileri, Program hesabınız ile ilişkili adları, kullanıcı adlarını, telefon numaralarını, e-posta adreslerini ve fatura bilgilerini içerir.

“**Satış Fırsatı**”, bir müşteri veya potansiyel müşteri için yeterliliği önceden belirlenmiş bir fırsat demektir.

“**Satış Fırsatı Bilgileri**”, AWS'ye veya bağlı kuruluşlarına ACE Pipeline Manager konsolu vasıtası ile APN Müşteri Katılımları Programı (veya onun ardılı olan program) üzerinden gönderdiğiniz herhangi bir Satış Fırsatı bilgisi demektir. AWS tarafında bağımsız şekilde geliştirilen bilgiler veya üçüncü taraflarca (müşteriler veya diğer AWS İş Ortakları dâhil olmak üzere) AWS'ye gönderilen bilgiler Satış Fırsatı Bilgileri oluşturmaz.

**“Sinnnet”**, AWS Çin (Beijing) Bölgesi için hizmet operatörü ve sağlayıcı olan Beijing Sinnnet Technology Co., Ltd. demektir.

**“Üçüncü Taraf Verileri”**, kimliği belirlenmiş veya belirlenebilir bir kişi ile ilgili bilgiler dahil olmak üzere herhangi bir üçüncü taraf ile ilgili herhangi bir bilgi demektir.